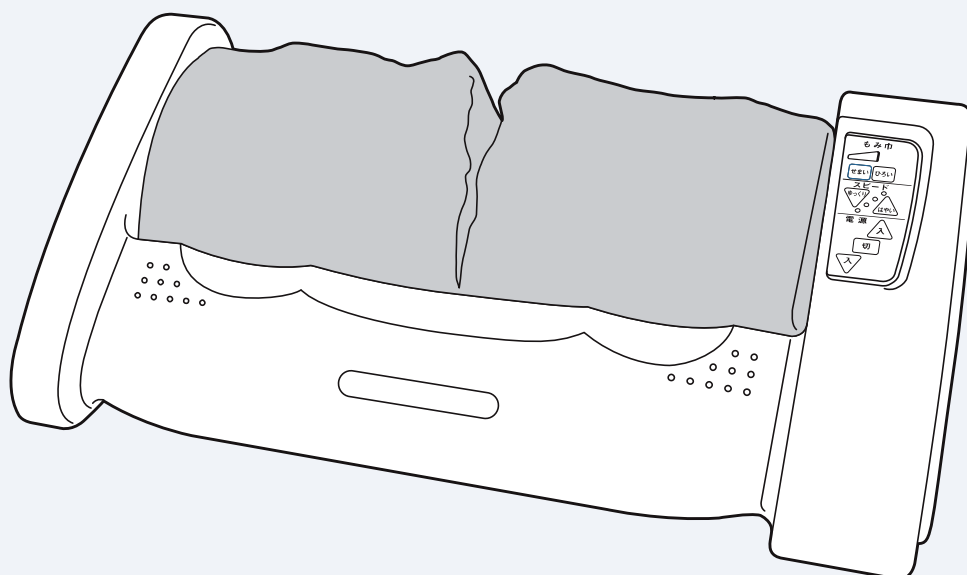


# Comfort Win

コンフォートウィン

取扱説明書 **保証書付**  
(添付文書) **要保存**



- お買い上げいただき、まことにありがとうございます。  
● ご使用前にこの取扱説明書をよくお読みの上、正しくお使いください。  
特に「安全上のご注意」は必ずお読みいただき、安全にお使いください。  
● お読みになった後は、大切に保管し、必要に応じてお読みください。  
● この取扱説明書は保証書付です。  
保証書欄の「お買い上げ日・販売店名」等の記入を必ずお確かめの上、販売店からお受け取りください。

## もくじ

- 安全上のご注意(必ずお守りください) … 1-2
- 本器の特長／使用目的又は効果 … 3
- 各部の名称 … 3
- 安全装置について … 3
- ご使用方法 … 4
- 代表的な使い方 … 5
- 修理／布カバーの交換について … 5
- お手入れと保管 … 6
- 故障かな?と思ったら … 6
- 仕様 … 裏表紙
- 保証とアフターサービスについて … 裏表紙
- 保証書 … 裏表紙

## 安全上のご注意 (必ずお守りください)

この「安全上のご注意」は、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、必ずお守りいただく内容を次の要領で説明しています。

◎説明内容を守らず、誤った使い方をした時に生じることが想定される危険や損害の程度を「警告」と「注意」の2つに区分して、説明しています。

いずれも安全に関する重要な内容ですので必ず守ってください。



**警告**

人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容



**注意**

人が傷害を負う可能性および物的損害の発生が想定される内容

絵表示の例



記号は、**禁止**の行為を示しています。  
(左図の場合は分解禁止)



記号は、行為を**強制**したり**指示**したりするものです。  
(左図の場合は電源プラグを抜く)

※お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

### 警告



必ず守る

**事故やけが・体調不良をおこす恐れがあります。**

●医師の治療を受けている時や下記の方は必ず医師と相談の上使用してください。

- ①ペースメーカー等の電磁的障害を受けやすい体内植込型医用電気機器を使用している方
- ②悪性腫瘍のある方
- ③心臓に障害のある方
- ④妊娠初期の不安定期又は出産直後の方
- ⑤糖尿病などによる高度な末梢循環障害からくる知覚障害のある方
- ⑥皮膚に創傷のある方
- ⑦骨粗しょう症の方・脊椎の骨折、捻挫、肉離れなどの急性疼痛性疾患の方
- ⑧施療部位に異常(感染症、創傷など)のある方
- ⑨体温38℃以上(有熱期)の方

例:急性炎症症状[倦怠感、悪寒、血圧変動など]の強い時期にある方、衰弱している方

- ⑩安静を必要とする方や著しく体調のすぐれない時
  - ⑪背骨(脊椎)に異常のある方・背骨が曲がっている方
  - ⑫腱鞘炎の方
  - ⑬その他、医療機関で治療中の方やかつて治療を受けた部位に使用する時
  - ⑭上記以外に身体に特に異常を感じている時
- 使用中に身体に異常が現れたり感じた時やしばらく使用しても効果が現れない場合は、直ちに使用を中止し、医師に相談してください。
- 使用中は必ず周囲に人やペットのいないことを確認してください。使用中の人には触れないでください。
- 過度に強いマッサージはしないでください。
- 施療部位に装身具をつけて使用しないでください。

**長時間のご使用は逆効果やけがの恐れがあります。**

- マッサージは1回15分以内にして、同一箇所への使用は5分以内にしてください。
- 一日当たりのマッサージは通算30分程度を目安にして、時間をあけてご使用ください。

**火災や感電・ショート・発火・故障の恐れがあります。**

- 必ず交流100Vで使用してください。



禁止

**症状を悪化させる恐れがあります。**

●医師からマッサージを禁じられている方は使用しないでください。

例:血栓(寒栓)症・重度の動脈瘤・急性静脈瘤・各種皮膚炎及び皮膚感染症(皮下組織の炎症を含む)等

**事故やけがの恐れがあります。**

- マッサージ以外の目的には使用しないでください。
- 自分で意思表示できない方、又は、自分で操作できない方には使用させないでください。
- お子様には使用させないでください。(乳幼児以外の子供で、保護者の監督下で使用する場合は除く。)
- 又、本体の上で遊ばせたり、上に乗せたりしないでください。

**事故や体調不良をおこす恐れがあります。**

- 他の治療器と同時に使用しないでください。

**重大な健康被害や感電・故障の原因となります。**

- 布力バーなし、あるいは破れた状態では危険ですので絶対に使用しないでください。
- 頭部や首及び喉には絶対に使用しないでください。
- 使用中に本器に不具合や異常を感じた時は、直ちに使用を中止し、電源プラグを抜き、修理を依頼してください。

**感電やショート・故障の原因となります。**

- コード類を下記のように扱わないでください。
  - ①傷つけたり、破損させたり、加工したり、無理に折り曲げたり、引っ張ったり、ねじったりしないでください。
  - ②重いものをのせたり、踏みつけたり、挟み込んだりしないでください。
  - ③本体・その他のものに巻きつけたりしないでください。
  - ④コード類の接続部に衝撃を与えないでください。
  - ⑤電源コードを持って本器をぶら下げる等、コードに無理な力を加えないでください。
- 電源コードや電源プラグがいたんでいたり、コンセントの差し込みがゆるい時は使用しないでください。
- 本器を投げたり落としたりしないでください。



分解禁止

**事故やけが・故障・感電・火災の原因となります。**

- 絶対に改造しないでください。又、ご自分で修理・分解はしないでください。
- 電源コードが破損した場合、ご自分で修理しないで必ず製造販売業者へ修理を依頼してください。

## ⚠ 注意



必ず守る

### 事故やけが・体調不良をおこす恐れがあります。

- 現在健康でも下記のような方は必ず医師と相談の上使用してください。
  - ①加齢により筋肉の衰えた方や痩せた方
  - ②骨や内臓に起因する腰痛のある方
  - ③過去に心臓や内臓の手術をされた方
- 使用中、気分が悪くなったり、眠くなったり、刺激が強すぎると感じた場合は、直ぐに使用を中止してください。
- 手足をマッサージする時に、ローラーが対向する方向で使用する場合及び回転方向切換え時にローラーが対向する場合は、指先を浮かせる等してください。  
又、途中でもみ巾を変える時は、マッサージしていた部位を離してから操作してください。

### 事故やけが・故障・感電の恐れがあります。

- ご使用に当たっては、本取扱説明書をよく読んで機器に異常がないか確認してからご使用ください。
- 本取扱説明書と異なる使い方はしないでください。
- しばらく使用しなかった場合は、もう一度本取扱説明書をよく読み、機器が正常かつ安全に作動することを確認してからご使用ください。
- 使用中、本器に異常を感じた場合はすぐに電源を切り、使用を中止してください。
- 本器の動作中に電源プラグを抜かないでください。
- 使用する時は、先に本器を作動させてからマッサージする部位を当ててください。

### 事故や故障・変色・カビ等の原因となります。

- 設置及び保管の際には、下記のような場所は避けてください。  
直射日光のあたる所・高温になる所・浴室等の湿度の高い所や水のかかる所・ほこりの多い所・不安定な所
- 長時間放置する場合、床材によってはゴム足の跡がつく場合がありますのでご注意ください。

### 感電やショート・発火・事故・故障の原因となります。

- 電源を入れる前に、コード類が破損していないことを確認の上、全てのコードが正しく確実に接続されていることを確認してください。
- 電源プラグを抜く時は電源コードを持たず、必ず電源プラグを持って抜いてください。
- 使用後は電源を切り、動作が停止したことを確認の上電源プラグを抜いてください。
- 布カバーは専用品をお使いください。
- 乳幼児や子供の手の届かない安全な場所に保管してください。
- 本体・付属品などは、次回の使用に支障のないように清浄し、湿気の少ない所に整理、保管してください。
- コード類はねじれをほどこいて保管してください。

### 第三者の誤った使用による危害を未然に防止するためです。

- 本器及び付属品をやむを得ず廃棄する時は再使用できないようにしてから、地域で定める条例に従って正しく廃棄してください。



禁止

### 感電やショートの原因となります。

- 機械内部に水や異物が入らないようにしてください。
- 電源プラグに細かい金属やゴミ・水分を付着させないでください。

### 事故やけが・体調不良・故障の恐れがあります。

- 素肌での使用はしないでください。
- 食前・食後の1時間は使用しないでください。又、飲酒後の使用はしないでください。
- 使用中に眠らないでください。
- 本体の上で飛び跳ねたり、強く押ししたり、固い物や重い物を置いたり落としたりしないでください。
- 本器に足などを必要以上に強く押し当てたり、本器に立って乗る等、無理な力を加えないでください。
- 指圧ローラーと本体、及び指圧ローラーともみローラーの隙間に指などを入れないでください。

### 火災や故障・変形の原因となります。

- ホットカーペット等暖房器具の上では使用しないでください。
- ストーブ等の暖房器具を近づけないでください。

### 事故や発火・故障の原因となります。

- 布団・ベッドの上での使用や毛布等をかぶせての使用はしないでください。



水場使用禁止

### 感電や故障の原因となります。

- 浴室等の湿度の高い所や水のかかる所では使用しないでください。



水ぬれ禁止

### 火災や感電・ショート・故障の恐れがあります。

- 本体には水などをこぼさないでください。
- 衣類又は体が濡れた状態で使用しないでください。



電源プラグを抜く

### ホコリや汚れ・湿気等でショート・故障・火災の原因となります。

- 使用時以外は電源プラグをコンセントから抜いておいてください。

### 停電復帰時、事故やけがの恐れがあります。

- 停電の時は直ちに電源プラグを抜いてください。

### 感電や火傷の恐れがあります。

- お手入れの際は必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。又、濡れた手で抜き差ししないでください。

## 本器の特長

- 本器は指圧ローラー、もみローラー、センターポイントを備え、独特のローラー構造による多様なマッサージが可能です。
- 指圧ローラーは、回転方向の切り替えや、回転速度の調整ができますので、お好みにより適度な刺激のマッサージが行えます。
- もみローラーは、もみ巾を自由に変えることができます。もみローラー間に備えられているセンターポイントとあわせ、より効果的なマッサージが行えます。

## 使用目的又は効果

あんま・マッサージの代用。一般家庭で使用すること。

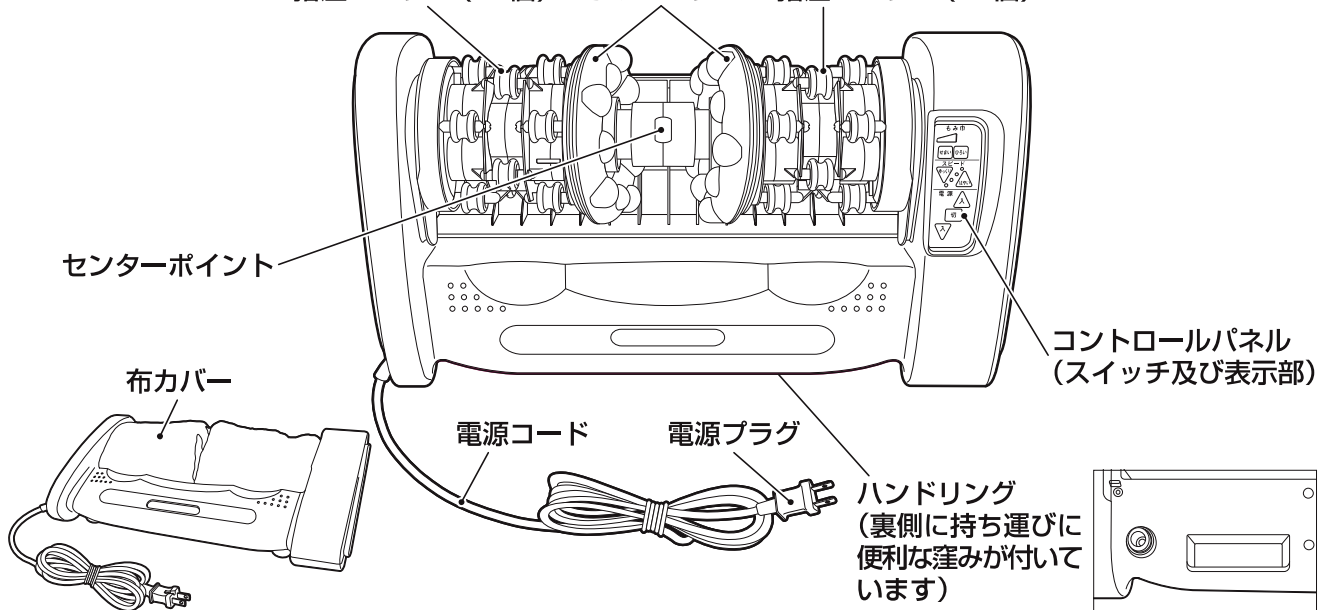
疲労回復、血行をよくする、筋肉の疲れをとる、筋肉のこりをほぐす、神経痛・筋肉痛の痛みの緩解。

## 各部の名称

### 本体

※注意:布カバーは内部説明のため、外しています。

指圧ローラー (12個) もみローラー 指圧ローラー (12個)



## 安全装置について

### ・電子タイマー

必要以上の長時間マッサージを防ぐため、15分タイマーを内蔵しています。約15分間ご使用になりますと自動的に停止します。再度ご使用の場合は、電源ボタンを押してください。

### ・過負荷停止装置

過度の負荷がかかると、過負荷停止装置が作動し、5秒程で電源が切れます。再度ご使用の場合は、負荷を軽くしてから電源ボタンを押してください。

### ・カバー未装着停止装置

カバー未装着の場合やカバー取付けネジがきちんと締め付けられていない場合は、安全のため、作動しません。

### ・過熱防止装置

機器の過熱を防止するため、過熱防止装置を内蔵しています。作動した場合は、1時間程休ませてください。

### ・スロースターター機能

速い回転スピードでご使用中に指圧ローラーの回転方向を切り換えた場合、マッサージ部位への急激な刺激を避ける等、安全のために、一度停止してからゆっくりと回転し始め、元の回転スピードに戻ります。

## ご使用方法

### 警告

- ご使用になる前に、布カバーが破れていないか必ず点検してください。  
※破れている場合は、ご使用を中止し、すぐに布カバー交換の依頼をしてください。

- ①電源プラグをコンセントにしっかりと差し込みます。
- ②電源ボタン「▲入」または「▼入」のいずれかを押してください。電源が入り、矢印の方向に指圧ローラー及びセンターポイントが回転します。またもみローラーはもみ動作をします。  
※電源ボタンを押した時、タイマーは15分、スピードは最も遅いスピードにセットされています。一番下のランプが点灯します。
- ③回転スピード・もみスピードを速くしたい場合は、「はやい」ボタンを押してください。1回押すごとに1段階ずつ速くなります。また、押し続けると1段階ずつ自動的に速くなります。遅くしたい場合は「ゆっくり」ボタンを押してください。  
使い始めは、「ゆっくり」からマッサージしてください。  
※この操作により、7段階のスピードをお好みによって設定することができます。
- ④もみ巾を広くしたい場合は「ひろい」ボタンを、狭くしたい場合は「せまい」ボタンを押し続けてください。  
使い始めは、「ひろい」からマッサージしてください。  
※もみ巾は「もみ巾表示」の範囲内で設定することができます。
- ⑤マッサージしたい部位を当ててください。  
※指圧ローラーや、もみローラー、センターポイントを自由に選んでマッサージしてください。  
※マッサージは「気持ち良い」と感じる強さで使用してください。  
※1回の使用時間は15分以内、同一部位へは5分以内にしてください。
- ⑥約15分経過すると、自動的に停止します。途中で運転を止める場合は、「切」ボタンを押します。動作が停止したことを確認してから、電源プラグをコンセントから抜いてください。

### 電子音

ボタンを押すと「ピッ」と電子音が1回鳴ります。タイマーが切れた時、「切」ボタンを押した時、さらに過負荷停止装置が作動した時は、「ピッピッピッ」と3回鳴ります。「せまい」「ひろい」「ゆっくり」「はやい」のいずれかのボタンを押し続けると、連続的に電子音が鳴ります。

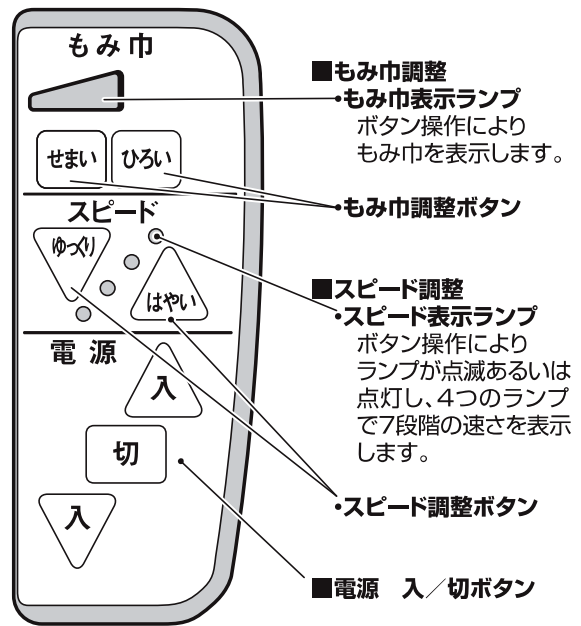
### もみ巾について

もみローラーに大きな荷重をかけたり、指圧ローラーだけを使用していると、製品の構造上、もみ巾が変わる（表示も連動する）場合がありますが、特に製品の故障ではありません。また寿命などにも影響ありません。

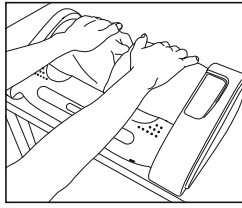
### もみ巾を変更する場合

- 「ひろい」または「せまい」のボタンを押し続けてください。  
この操作を行う時、もみローラーに負担がかかった場合、安全にご使用頂くために、もみ巾の「ひろい」または「せまい」の動きがゆっくりになるように設定してあります。
- ご使用中の回転方向にかかわらず、回転方向は「ひろい」ボタンを押すと「▲」方向に、「せまい」ボタンを押すと「▼」方向に回転します。ご使用中の回転方向によっては反転することになりますので、ご注意ください。  
(注)使用途中でもみ巾を変更する時は、マッサージをしていた部位を離してから操作してください。
- もみ巾を変更する時の「スピード」について  
もみ巾を変更する時の増減速度はローラーの回転スピードに比例しています。従って、指圧ローラーの回転が遅ければ、もみ巾増減スピードも遅くなり、指圧ローラーの回転が速ければ、もみ巾増減スピードも速くなります。もみ巾の増減を速くしたい場合は指圧ローラーの回転を速くしてから操作されることをおすすめします。

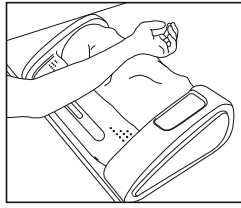
### コントロールパネル



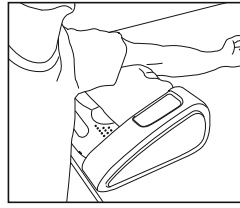
## 代表的な使い方



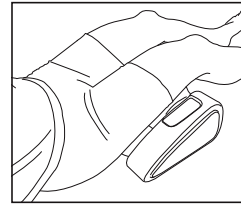
手の平



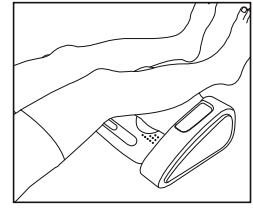
前腕



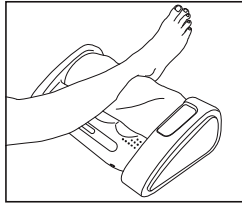
上腕



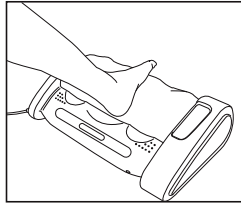
太もも



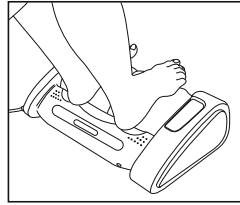
ふくらはぎ



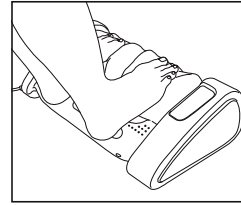
足首



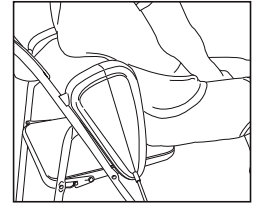
足側面



足の裏



つま先

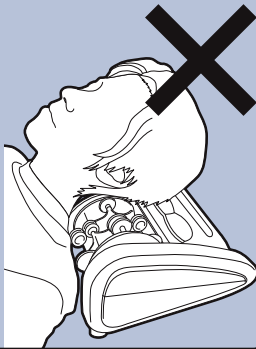


腰

### 警告

重大な健康被害や感電・故障の原因となります。

- 布カバーなし、あるいは破れた状態では、危険ですので絶対に使用しないでください。
- 頭部や首及び喉には絶対に使用しないでください。



### 注意

設置の際には、下記のような場所は避けてください。

- 直射日光のあたる所・高温になる所・浴室等の湿度の高い所や水のかかる所・ほこりの多い所・不安定な所。
- 漏電火災の原因になる恐れがあります。**
- ご使用の際は、コード類が破損していないか確認の上、全てのコードを正しく確実に接続してください。
  - 使用時以外は電源プラグをコンセントから抜いてください。
- 事故やけが・体調不良・故障の恐れがあります。**
- 本器に足などを必要以上に強く押し当てたり、本器に立って乗る等、無理な力を加えないでください。

## 修理／布カバーの交換について

■修理や布カバーの交換をご希望の際は、下記製造販売業者までお問い合わせください。

### ■布カバーについて

- ・ 布カバーは消耗品です。
- ・ 布カバーが破れた時は、ご自分で交換せずに必ず製造販売業者に交換をご依頼ください。製造販売業者にて専用品に交換いたします(有償)。
- ・ ご自分では絶対に布カバーを取り外さないでください。

### ■製造販売業者

■連絡先：株式会社 的場電機製作所

☎0120-01-2251

■受付時間：平日 9時～17時(土・日・祝日を除く)

## お手入れと保管

- お手入れの際は必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。又、電源プラグを濡れた手で抜き差ししないでください。
- 万一汚れた時のお手入れは、ぬるま湯か薄めた中性洗剤を含ませた布を、強く絞って拭き取ってください。その後、水に浸しよく絞った布で洗浄液を拭き取り、乾いた柔らかい布で軽く拭いて、自然乾燥させてください。
- 長時間使用しない場合は、各部の汚れやほこりを拭き取り乾燥させた後、湿気の少ない所に保管してください。湿気はカビやシミ・錆び等の原因になります。

### ■保管のしかた

使わない時は、安全のため乳幼児や子供の手の届かない所に保管してください。

### ■廃棄のしかた

やむを得ず廃棄する時は、第三者の誤った使用による危害を未然に防止するために再使用できないようにしてから、地域で定める条例に従って正しく廃棄してください。



**注意**

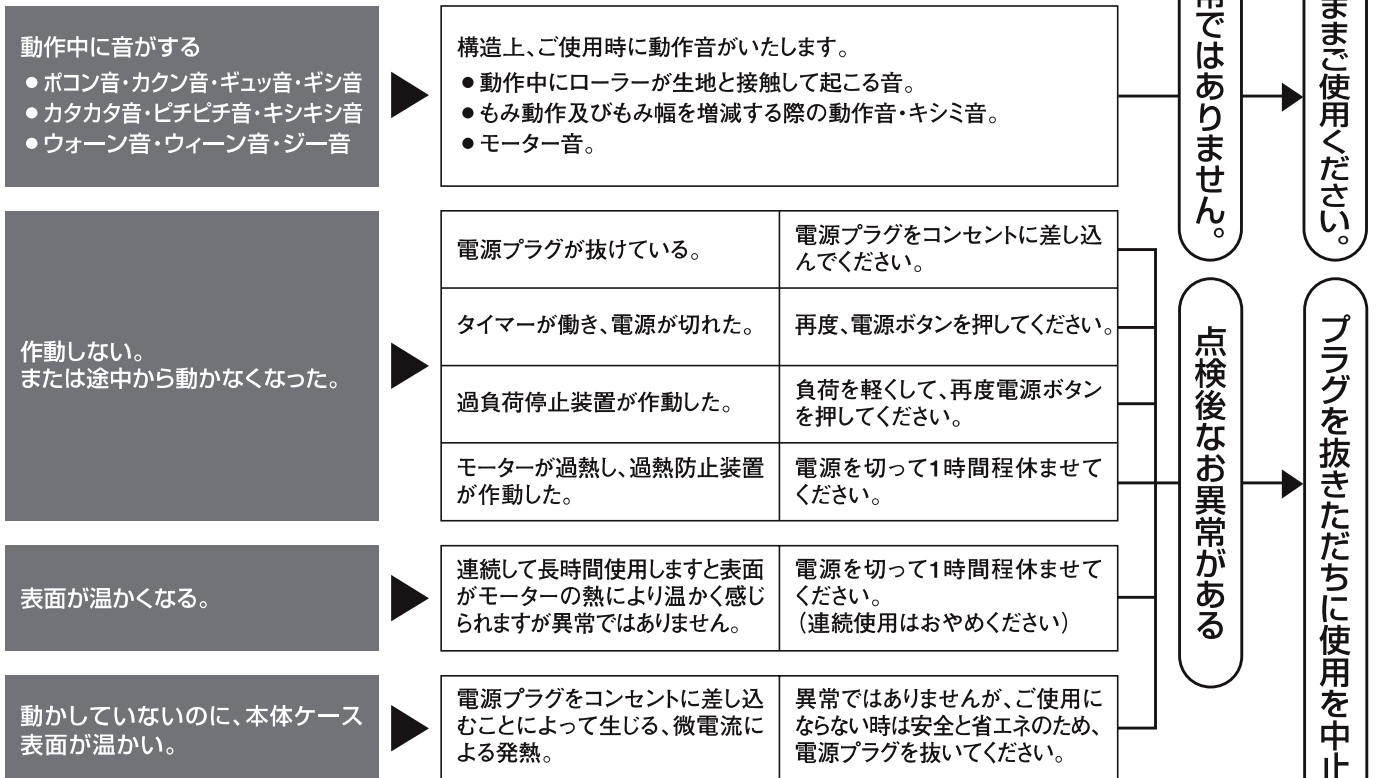
変色や変形等の原因となります。

- お手入れの際は、アルコール・シンナー・ベンジン・熱湯は使用しないでください。
- 保管の際には、下記のような場所は避けてください。
- 直射日光のあたる所・高温になる所・浴室等の湿度の高い所や水のかかる所・ほこりの多い所

## 故障かな?と思ったら

### 症状

### 原因と処置



**警告**

重大な健康被害や感電・故障の原因となります。

- 絶対に改造しないでください。又、ご自分で修理・分解しないでください。
- 布カバーは消耗品です。破れた場合は必ず製造販売業者に交換を依頼してください。
- 電源コードが破損した場合、ご自分で修理しないで必ず製造販売業者へ修理を依頼してください。

### ●お願い●

このような場合、事故防止のため必ず製造販売業者に点検・修理を依頼してください。

## 領収書貼付欄

### 仕様

販売名	コンフォートウィン	医療機器認証番号	220AGBZX00235000
分類	管理医療機器	製造国	日本
一般的名称	機械器具(77)バイブレーター 家庭用電気マッサージ器	ローラー回転数	約22~48回転/分
【本体】		電子タイマー	15分
定格電圧	AC100V	実用標準負荷	30kg
定格周波数	50/60Hz	実用最大負荷	65kg
消費電力	28W	安全装置	過負荷停止装置/過熱防止装置/ スロースターター機能/カバー未装着停止装置
定格時間	15分		
感電に対する保護クラス	クラス0		
最大寸法	幅52×奥行28×高さ16.5cm		
重量	約4.9kg		
電源コード長さ	2.3m		

※改良のため一部仕様を予告なく変更することがあります。

### 保証とアフターサービスについて

- ◆保証書
  - 保証書は必ず「お買い上げ年月日」と「販売店名」等、所定事項の記入及び記載内容をご確認の上、お買い上げの販売店からお受け取りください。
  - 領収書は、上記「領収書貼付欄」に貼付しておいてください。
- ◆保証期間
  - お買い上げの日から1年間です。
- ◆修理を依頼される時
  - 保証期間中に修理される時は、保証書をご提示ください。保証書の記載内容に従って修理いたします。
  - 修理交換した部品は、お客様へのご返却は致しかねます。
  - 保証期間経過後の修理についても、製造販売業者にご相談ください。修理によって機能が維持できる場合は、ご希望により有償にて修理いたします。
- ◆補修用性能部品の最低保有期間
  - 製造打ち切り後6年です。(性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。)

連絡先: ☎ 0120-01-2251

受付時間: 平日 9時~17時(土・日・祝日を除く)

**愛情点検**

**長年ご使用の  
マッサージ器の点検を!**

このような症状はありませんか

- 電源コードやプラグが異常に熱い。
- こげくさい臭いがする。
- 電源コードを動かすと、作動したりしなかったりする。
- カバーの布地が破れている。
- その他の異常がある。

このような症状がある時は使用を中止し、故障や事故防止のため電源プラグを抜いてから、必ず製造販売業者に点検・修理をご相談ください。

本器をしばらく使用せず、再使用する時は、本器が正常かつ安全に作動することを確認してください

使い方にもよりますが、1日30分程度のご使用を目安として1~2年に一度点検していただきますと、より長く快適にご使用になれます。

### 保証書

ご購入商品名	コンフォートウィン
無償修理保証期間	お買い上げ日より1年間
お買い上げ日	年 月 日

本書は上記「無償修理保証期間」中に故障が発生した場合、下記により無償修理を行う事をお約束するものです。

#### ◇ 保証内容 ◇

- ① 製品お買い上げ時において、すでに破損・不良箇所等が認められた場合
  - ② 取扱説明書に基づく取り扱いで、自然破損を生じた場合  
(但し、誤用、当社の指定以外の取り扱いでの破損、故意や衝撃による破損、地震・火災等の天変地異による破損等の場合は適用致しません)
  - ③ 一般家庭用としてご使用の場合(それ以外又は業務用の場合は適用致しません)
  - ④ 布カバーは保証の対象外となります。
- 以上の条件を満たさない場合は、有償の修理はお受け致しますが無償での修理はお受け致しかねます。  
(保証内容は日本国内に限り有効。)

販売店

製造販売業者



株式会社 的場電機製作所

本社: 〒350-1101 埼玉県川越市地場2627  
TEL 049-231-2255 FAX 049-231-6789  
URL <http://www.matoba.co.jp>  
製造販売業許可番号: 11B2X0062